

# УДАРНИК

Удмурт обкомлэн, П.-Пурга ёроскомлэн но ёросисполкомлэн газетсы

1931 ар  
ОКТАБРЬ  
7  
Среда  
№ 4.

	Т О Л Э З Ъ Е С			
	1	3	6	12
Ужась но кр-лы	30	80	1-50	2-80
Служащэйёслы	35	90	1-70	3 90
Организациёслы	45	1-20	2 20	4-20

Одйгетй арзэ потэ.

## Азътэм мурт'еслы колхозын инты овол

Колхозлэсь доходзэ ужамлэн умойлыкес'я люкоме. Сое сиисья люкыны ум сётэ  
Классовой тушмонлэн уравниловқазлы большевиқо пезьдэт сётон

### Тырмытэ интыёсмес быдтоме

Одйгетй октябрисен кутскыса 10-тй октябровь Пичи-Пурга ёросын ю-нянь удалтон но коллективизаци нуналэв орчтытны дасяскон мына. Та нунал'ёсм азъыл ужам ужмес йылпум'яломе. Сельское-хозяйствоэв коллективизировать карон ужны асьмелэн тырмытэ интыёсмь вань. Асьме ёрос та ужны куд-куд мукет ёрос'ёс сарись бере кыле. Туэ сивылым асьме ёросын коллективизаци 50 процентлы быдэстэмьны луны кулэ вал, нош тунне нуналлы 39 процент гивэ быдэстэмьны. Коллективизаци ужны Гожня но Сов. Никольской сельсовет'ёс вераны луонтэм лаб, бере кылыса мыно. Та сельсовет'ёсын коллективизаци 17,5 проц гивэ быдэстэмьны.

Коллективизаци лаб мывөмен та сельсовет'ёсын классовой тушмон урмөмын. Классовой тушмонлы-кулаклы кулэв'я шуккет сётэмьны өвөл на. Кемалась кылдөм но али кылдылсь колхоз'ёслы юрттэт сётон уж—асмелэн та дыр'я нырись адымы сыйлсь ужмы луе.

Соин 40ч ик вань ас кужыменне ужаса улйсь калык'ёс азын колхоз'ёсын урожаев люкылон уж сылэ. Та ужны но вань общественность бек шевико салыны, мед ужэв, социализмо сюрес выль пуктыны уг тыршы, ужан пудо-животэв но ю-нянев огазеяны пумит султэ, сиче колхоз-колхоз өвөл. Со аплак өбмись колхоз тулкымеэ

айбыны кылдөм маке луе. Асьме ёрос пудо-живот вордон но бакча йомышо ёрос луэм бере, колхоз'ёслы та сарись но сюлмаськоно усе. Та сарись коммунист партидэсь пуктам'ёсэв кывыы ужөн быдэстйськомы, сое өскероно луе.

Ю-нянь но коллективизаци нунал'ёсын орчтытны, асьмелэн басытов, „Кия көня ужав, со мурт со мында ик басытов“—шуса поттэм дозунг улонэ пыртэмьны луны кулэ. Колхозниклэн одйг ужам часэв но медаз ыш. Колхозник көня нунал, көня час ужав, сое колхозниклэн трудовой книжкасытыз сенуськон пыртй кадь адёныны мед быгатомы. Куже колхозлэсь урожайэв колхозник'ёс куспын пыр-поч, янгыштэк люкылыны быгатйм, куже колхозлэсь ужэв коть кинлы синмаськымон пуктым, соку классовой тушмонлы но солон агентураэвлы большевиқо шуккет сётныны быгатом.

Көче ке колхоз тунне нуналэв аслэстыз—колхозник'ёслэн ужзы синмаськымон пуктэмьны луиз ке, асьмеёс сюэн-сюрсен нимаы улйсь куанер но шоро-куспо кресьян ховайствоэсыз колхоз'ёсы кыскыны быгатом. Соны эрик уэ лу ви.

Коммунист партидэн генеральной сюрес вылаз султыса, вань аямы сыйлсь уж'ёсыз большевиқо кужымен быдэс'яломе.

### Колхоз'ёстй блок-нотэн

#### Шор-Кечол сельсовет

„Көня ке ужав, со'н ик басытов“ Колхозлэсь доходзэ колхозник'ёс куспын люкылон уж та дыр'я бад'зимлэсь но бад'дым уж луе, соин ик та уж борды гижись-пийись кутскыса ужано усе.

Шор-Кечол сельсовет'ёс колхоз'ёс тросэв та ужны дась ини. Каждой колхозник, көня солы норма усёно, сое умой-умой тодэ.

„Гущино“ колхоз доходэв колхозник'ёс куспын люкылон уж интыисьтыз выр'ытэмьны. колхозник'ёс куспын люкылыны 1248 пуд ю-нянь усе, (кондон сарись тодмо өвөл.) Колхозник'ёс кие трудовой книжкаёс сёт'ямын өвөл на, колхозник'ёслэсь ужам нуналэс огшоры бумага выль гивэ пус'йыло. Ужам нуналлы (трудоденьны) 12 гирвен. нянь усе. Колхозниклэн семьяёсызы (нетрудоспособ-

ноёсызы) люкылыны 1,5 проц. вичак доходйсьтызы ю-нянь вис'ямын. Кидыслы 165 пуд гивэ кельтэмьны.

„1-тй май колхоз. Трудовой книжкаёс каждой колхозниклы сётэмьны. Колхозниклэсь ужам нуналэв кулэв'я пус'йыло. Колхозын сдельщина өвөл. Туэ, верано колхоз, аслаз му'ем выльсытыз 1644 центнер ю-нянь басытйэ, со полысь 2652 пудэв государстволы сётныны кулэ вал но, али 432 пуд гивэ сётэмьны.

Лямы но Юлтош колхоз'ёс колхозлэсь доходэв люкылыны өз на дасяське на. Көня ваньмыз ю-няньны люкылыны шедёв, көня колхозниклэн ужам егуналызы быдэ усёно, соиз ог нд тодмо өвөл. „Ляма“ но „Юлтош“ колхозлы интыисьтыз выр'өно, чик жегатс-кытэк колхозлэсь доходэв люкылон борды кутсконо. „Көня ужав, соя ик басытов“—шуса поттэм дозунг ужөн быдэстэмьны луны кулэ. Ударниклэн бригадаэв И. П. Киселев.

### Т А Н И С О Ё С

Кытын ке колхоз'ёсын уж умой пунктэмьны, отын колхозник'ёс пукшы социализмо вожвыл'яськон но-ударничество паськыт вөлмөмын.

„Юж-Пурга“ колхозын сдельщина ой вал. Колхозлэн азъветлйсьёсыз Орлов Кузьма но Васильев эш'ёс „сдельщинае потонэ“—шуса куаразэс сётйзы, соёлэсь кызйськыса колхоз зэмзэ но сдельщинае потйз.

Колхоз явлени Орлов но Васильев эш'ёсыз премировать, на-

риз. Стомино колхозын ю-нянь октон-калтон но сйзыл ю-кизён ужын большевиқо мылкыдын та-че мурт'ёс ужазы: Тепин Андрей Макаров Захар—67арес'ем колхозник, Красноперов Григорий—63 арес'ем Бозина Екатерина—63 арес'ем, но мукет'ёсыз.

Та колхозын ик азътэм мурт'ёс но вань. Соос колхозлэсь ужзэ жутон интые куашкато.

Азъветлйсьёслы—Горд пул, бер кылысьёслы—Сьод пул.

С. П.

### Сдельщина өвөл—уж куашкамын

Одйг колхоз но колхозлэсь доходзэ люкылон борды кутскемын өвөл на. Со сарись уг ик малпасько.

Колхозник'ёс кие трудовой книжкаёс сётямын өвөл. Колхозниклэсь ужано нуналэв та сдельщинае пуктэмьны пус'йыло.

Колхозниклы быдэ көня норма усе, сое нокытйсь но уд ад'зы. Көня мар усе, ужомез понна, колхозник сое уг тоды.

Тросэз колхоз'ёс 8 час'ом ужам нуналзэс „сдельщинаен ужаськом“ шуо. Сдельщинаез

колхоз'ёсы пычатон уженызы колхозсоюз номыр но лэсьтымтэ.

Та колхоз'ёсын сдельщина өвөлэн уж но куашкамын. Колхозниклэсь ужам ужзэ качеством аскериде. Соин ийрий куд-ог колхозник'ёс маке уж борды өжыт кизэс йётто но ужез быре. Чебер, ческыт-а начар-а ужез быдэстэмьны сое нокинй ад'зись өвөл.

Колхоз'ёсын сиче обезличкаен ужанлэсь куштйськоно луоз.

Ударниклэн бригадаэв Баранова

### Мокеев кадьёслы колхозын инты өвөл

Асьме ёросамы куд-кудаз колхоз'ёсын ю-нянь люкыны дасяськемын өвөл на. Кулаклы но солэн „кенешезлы“ но чурит пезьдэт сётымтэ на. Соёс ю-нянез едак'я люкыны понна туж зол ужало.

Баграш-Бигра гуртын 1-ой Май колхозын али но трудовой книжкаёс колхозник'ёслы ваньмызлы сёткамьны өвөл на. Колхозлэн төрбөз Мокеев эш йырыныз пыдыныз кулак'ёс пала сылэ. Колхозаз ю-нянез едак'я люкыны понна, позыр'яське. Татын кулак'ёс, чурит задани сёткам'ёс но эрыказы уло. Чурит заданиёсы 50 проц. но быдэстэмьны өвөл на. Мокеев кадь мурт'ёслы колхозын инты

луыны кулэ өвөл. Сельсовет но чурит заданиёсыз дырыз дыр'я быдэстыны уг сюлмаськы.

Турово гуртысь 1-ой май колхозын копак обезличка вөлмөмын, ужам уж'ёсыз уг лыд'яло, колхоз уже сдельщина пыртэмьны өвөл на, трудовой книжкаёз колхозник'ёс кулэ но уг каро. Сезыез аратэк жынызэ му вылаз кельтйзы но, государстволы сётныны няньмы өвөл шуыса кыллэ.

Мензер колхоз, Пичи—Бодья Быстрово ю-нянез люкон удмысын туж каллен выро.

Колхозсоюз, та вылй верам колхоз'ёс тонэ вите, пеляд пон! Эшбай



**СЕЛЬКОР'ЁС!** колхоз'ёсдылэсь доходзэс люкэм сарисьтызы виль гожтэт'ёс лэзыны дыртэ, кулаклы но солэн агентэзлы ужез туганы маза сётытэк мог'зыт'ялэ.

# ОПОРТУНИС·ЁСЛЫ УЖЕЗ КУАШКАТЫНЫ УМ СЁТЭ

## ЁРОСПРОФСОВЕТЛЭН ТӨРОЕЗ—ГРЕБИН КОНЬДОН ОГАЗЕАНЭЗ ВУНЭТЭМ

### „3 решающей“ заёмез большевико кужсымен вёлдоме

Асьме ёросамы „3-й решающей заём“ вёлдон ужын бадзым прорывмы вань, заём вёлдон бордын ныль толэв мында ужаском ке но, авинском ёсмы бжыт на.

Заём вёлдон борды чутрак авинском понна чик ум нюр'ясыксыке заём вёлдонмы ас аркав ортче.

„3 решающей заёмез 1-тй августозь вёлдыса, 1-тй сентябровь оформить карыса быдттоме шуыса трос кыл'ёс поттылмын вал. Озы ке но, тунна нуналовь кыл'ёсмы, дуктэм'ёсмы бумага вылын, папка пушкын чебер'ясыкыса кыл'ё на.

Асьме ёросмылы 3-й решающей заём вёлдон план 172 сюрс манет ке, тунна нуналовь 3 толэв чөжө вёлдымын 22 сюрс, (оформить, каремын).

Тйни со выль верам лыдпус'ёс нимаз-нимаз ёрос организациёслэсь, тужгем ёросфолэсь но, сельсовет'ёслэсь вырзыны быгатымтёссэ вовматэ. Ёроспрофсовет заём вёлдон ужын туж

ляб ужа. Али заёмен йырин уж бвёл, членской взносо октоно, заём сярись мукет дыр'я куке но вераськоно“ шуэ Профсоветэз учкыса, рабпрос но заём вёлдон ужын туж ляб позыр'ясыке. Дышетон дыр вуэмын, дышетис'ёс гинэ ваньмыз 140 мурт мында вань. Соёс пблйсь 25 процент мында гинэ под пискаен огазеямын 23 сентябре ортчись ёрос совещаниын но, нимаз-нимаз ёрос представител'ёс но, сельсовет төроёс но, заём вёлдон ужэз берпада карыса гинэ вераськызы.

Кыл сярись, коньдон люкетын йыр луыса ужась Вахрушев эш, выль верам совещаниын заём вёлдон ужам'ёс сярись содоклад лэсьтйз но, соку ик клубись потыса кошкыз. Вахрушев эш бвёлэн, нокинь но заём сярись бз вераськы.

Коньдон люкетлэн таёе оппортунизмо мылкыдын ужам уж'ёсыны чиданы уг луы, заём вёлдон уж гымыльтэмез уг виты, большевико мылкыдын кутскемез кулэ каре.

## Жытын ужмы

Ёросын нимаз-нимаз организаци'ёсын но сельсовет'ёсын заёмез вёлдон ужын оппортунизмо мылкыд вёлмемын. Кин-ке, кытйсь ке лыктыса заёмез вёлдоз кожам лэся. Кинь ма мында та ужын ужам, валаны чик уг луы. Коньдон шыр'ян люкет, ёрос коньдон люкетлэн приводной ременьез луоно вал но, выль верам коньдон шыр'ян люкетлэн йырыз Сенников эш по нашему ёросу проходит самотеком, „шуыса кылле, Сен-

ников эш бжыт гинэ янгыш вераз „Реализация займа идет самотеком „шуысал же, зэмзэ ик шонер луысал. Сенников эш коньдон бичан сярись одйг кыл но өз вера почталэн заём сярись тодэмез но уг поты. Выль верам организаци'ёсыз, кудзэ ёросисполкомлы, кудзэ ёроскомлы сз'ялтыны кулэ вал, ероспрофсоветэз, коньдон шыр'янэз но поштаез оппортунизмо пельтйзы кыскаса поттоно вал.

## Ёроспрофсоветын, заём вунэмын

Сентябрлэн кыктэтй жыныяз ёроспрофсовет „Межсоюзное собрание“ люказ. Собраниын куньметй ужпум коньдон бичан сярись вал. Та сярись Пискунов эш доклад лэсьтыса, валэктыса сётйз. Пискунов эшлэн быдэс докладэз членской взнос'ёсыз дырыз-дыр'я октон сярись вал.

Профсоюзлэн, „лидерэз“ Гребин эш борды кылыз вуиз. „Членской взносэз октыны, бригада кылдытоно“ шуиз заёмез вёлдон сярись ке одйг но өз шока. Кудйз-кудйз такшеронын заёмез вёлдон сярись кыл поттылызы но, таёе ответ вуиз! „Тунна асьмелэн кенешмы членской взнос бичан сярись гинэ люкамын. Тйни профсоветлэн

заём вёлдон ужэз кычө? Та оппортунизмо мылкыдын, заём вёлдон удысын ужам „уж луэ.

Ёроспрофсоветлэн но музон член'ёслы, таёе мылкыдын выстунать каремзылы чутрак пум пононо. Кыл поттэмын коньдон бичан сярись, озыке мар гинэ долгмы вань, со сярись вераськоно вал.

Эп'ёс, ку 3—решающий заём вёлдон сярись вераськыны „Межсоюзное собрание“ каром?

Таёе оппортунизмо мылкыдо член'ёслы чутрак пум пононо, али ик заём вёлдон уд'ёс бере кылемез, штурмовой кадник социализмо чөчатйськонэн сутоно!

Эшбай

## Гребинэз сьод пул вылэ

Ёросисполкомлэн косэмез'я, Б. Пурга ёроспрофсоветлэн төроез Гребин эш Аксакшур сельсоветэ пёртэм-пёртэм кампаниёсыз ортчытыны уполномоченной интые ыстэмын вал. Гребин аслэсьтыз уж'ёссэ ужан интые гурт'ёсы жугиськыса, юса но ульча кузя валэн ворттыдыса ветлэм.

Гребин эш интйсьтыз палэнтэмын луыны кулэ.



Ю-нянь дасян удысын классовой тушмонлэн кыр'амез'я ужась сельсовет төроёсыз али ик шымыртоно

## ГОЖНЯ НО Б.-УЧА СЕЛЬСОВЕТАСЬ ТӨРОЁСЫЗ СУДЭ СЁТОНО

### Тани кин'ёс кулак мылкыдын уяло

Пичи-Пурга ёроелэн ю-нянь дасян ужын азинтскемез вань ке но, со ужын ик тырмытэ интыёс шөдско. Гожня, Бобя-Уча сельсовет'ёс ю-нянь дасян ужын кулак мылкыдэ выиллям. Гожня сельсоветлэн Ганьч нимо төроез, ю-нянь дасян ортчкы классовой тушмон'ёсын—кулак'ёсын кушласькыса ужам. Ю-нянь дасян ужлэсь политической сй-данлыкёе классовой

тушмонлэн вина бекчезь ыштэм.

Бобя-Уча сельсоветлэн но төроез пёртэм ик бвёл. Ю нянь дасян дыр'я чурыт задани улэ шедем'ёсыз но кулак'ёсыз вешаса возем, соос вылэ понэм ю-нянь дасян контрольной лыдпусэз дырыз дыр'я быдэстыны сюлмаськымтэ.

Ганин кадь төроёсыз пролетар суд зол-зол мед шымыртоз.

Ачид тодод.

## Ударной кужымен

Ю-нянь дасян удысын колхозник'ёс азьветлйсь луыны кулэ Озы ке но куд-куд колхоз'ёс та дырозь большевико жогылыкёс өз на басытэ на. „1-й май“ нимо колхоз ю-нянь дасян планэз 15 процентлы гинэ быдэстэм. Та колхоз планзэ

быдэстыны уг сюлмаськы. Ю-нянь дасян удысын ныр-улэ.

„1-й май“ колхозлы сайкано луоз. Азьмынйсь; Столярово но Буденый колхоз'ёс сьбры уиськоно. Ю-нянь дасян планэз мултэстыса быдэстоно. Сугон.



Бобя-Уча сельсоветысь төро кадь мурт'ёс, та суред вылын вовматэм кадь ужалэ

## Пичи-Пурга ёросын коллективизацилэн мынэмез (5-тй октябровь)

Сельсовет'ёслэн ним ёсыз	Процентн вераса
Пичи-Пурга	30,3
Кечур	40,8
Б. Норья	51,4
Гожня	17,5
Шыттам	37,5
Ильинской	26,7
Б.-Уча	40
Улин-Юри	29,2
Пуро-Можга	61,3
Бураново	60,0
Н.-Бураново	52,2
К. Демьяновский	45,6
Сов. Никольский	17,5
Юськи	24,5
Ср. Постол	25,3
Ср. Кичево	27,8
Ст. Монья	30,7
Аксакшур	27,2

## Ю-нянь дасян план 101 процентлы быдэстэмын

Шыттам сельсоветысь Ивановской нимо гурт ю-нянь дасян планзэ 101 процентлы быдэстйз. Ю-нянь дасян ужын Софронов Никонор зэмзэ но большевико мылкыдын ужаз. Софронов эш вань сюлэмзэ поныса ужаз.

Софронов эшез ю-нянь дасян удысын мылкыдын ужам понназ, премировать кароно. Д.



# Пудо-живот вордон ужын азинтскем'ес өвөл-на

Пудо сион дасян удысә кылдәм прорывез быдтоно

## Пудо-живот вордон удысын прорыв муроме

Пичи-Пурга ёрослән пудо-живот вордон ужы азинтскемез туж пичи. МТФ но СТФ кылдытән ужын ёрос колхозсоюз нырудыса ужа. Али кылдылэм СТФ'ёсын но МТФ'ёсын вояя йыр пудо-живот огаземаын, со сярись колхозсоюз пыр-поч вераны уг тоды. Бригадир'ёслы оскисыкыса улә.

МТФ'ёс кылдытон сярись 9 договор гожтэмын ини, со 9 МТФ'ёсын туннә нуналлы 400 йыр пудо-живот'ес гина огаземаын. Со кылдылэм МТФ'ёсын ужан кочә пуктэмын, ёросколхозсоюз та сярись от кыл но вераны уг тоды. МТФ'ёсын но СТФ'ёсын ударничество но социализмо возвыл'ясыкыса ужан улонә пыртэмын өвөл на.

### Пудо сион дасян уж

Ерос ас вылав пудо-живот вордон ужез бастэм бере, со пудо-животлы сион утчатәк но уг луы. Пудо сион

дасян ужын но азинтскеммы уш'амон өвөл. Туннә нуваллы тоннаен вераса таё пудо сион дасямын: яёг куро—380 т., сөзы куро—127 т., турын—121 т., куро шеп'ёс—23 т., силос 119 т., бусйә мертгәм сяртчә—76 т. но ю-кыдыс—197 т.

МТФ'ёсыс бастэм сион-кооп'ёсыз государстволы сёгон ужын „Штурма“ но Пастухово колхоз'ес умой ужало. Озы ке но та колхоз'ёслән ужазы сдельщина пыртэмын өвөл на. „Луч“ колхозын СТФ вераны луонтэм ләб пуктэмын. Парсьёслы нуналлы быдә көня сион сётоно, көня сётэмын сое чик уг эскеро, сион йырин СТФ'ёсазы огазема парсьёс но кулылон дыре вуэмын.

Вань СТФ'ёсын но МТФ'ёсыз сдельщина улонә пыртэмын луыны кулә. Социализмо возвыл'ясыкысәкә но ударничество сдельщинаез кулә каре.

Айтуган



## Япони влась кузёясыке

Токио, 29 (ТАСС). Мужденн потысь „Геммуриц“ нимо газет, Китаись кышкәттәм комитетәз шонерак Манчжурильсә „независимой“ луон мылкыд каремзә ивортйә. Правительстволы торо Юан-Цзин-кай, аке чавшаньской металлургической завод'ёслән Кан Чжу-хань директорзә пуктыны малпасыко (аньшаньской завод'ёс Мужден провинциясь японилән предприятисысә луо).

„Асахи“, нимо газетлән ивортэмез'я Мужден провинциясь ужбераттысь представительёс „чалык конференци“, люказы. Та совещаниян „нанкин правительствозәз милитарист подгиказә сарттысь пертчись“ деклараци кутйә. „Мигоминдан правительствен вискысытмы вань тупаса улән гәрдемсчигтиськомы“ шуэмын декларациян' Манчжури но Внутренней Монголи автономно правительство кылдытыса, Чжан сюэ-лянләсь но Чан-кай-шиләсь правительствозә санә ум понисыкә ни, шуэмын.

## Японилән войскаосыз Манчжуриись бастэмын уз луә

Токио—29 (ТАСС). Толон Вакацки премьер-министр, мужет вул'ёсын уж нуись министр Сидехора, ож ужын ужась министр Минаш, ож ужын ужась министр

Виль правительстволән кивал-тисьез печаттын шараямтә.

Токио, 29 (ТАСС). Гириньын оиль правительство кылдытэмын, Гириньской провинциясь „независимо“ ужаны-ивор сётэм. Виль правительстволы торо, гириньской войскоослән штабылән аэвыл начальнигез Си Ся пуктэмын. Ож, вул пуш, финансовой, общественной ужын, промышленность, но югытсәкә ужын ужаны министр'ёс но быр'ёмын.

Ас декларацияз виль правительство Чан Кай шиэз но Чжан Сюэ-лянзә критиковать каре.

Токио, 29 (ТАСС). Ож округ'ёсысь вуэм ивор'ёс'я Чжан Цинь-гуй нимо особей районись главнокомандующий Хэбинь „комитет безопасности“ кылдытәм. Та комитет ас вылав иностранец'ёсыз утән ужез бастә.

27 сентябре Японись ож уж министрэн Хейлуңциян „независимой“ луэмын шуса ивор бастэмын.

Сугияма эш огазе дохасыкыса совещани ортчтыны.

Совещани, Женеваись японии представителы Иосива велы, япон правительство аслэвтыз пумит'ясыкысәкә быдтытозь „Манчжуриясь стратегической бастэм, пункт'ёсысытыз войсказә, улон кусын тупатәк, японись президент'ёслән вальбур'

# Бакча йомыш мертон интыёс туэ ик дасяса кельтэмын луыны кулә

Вуоно аре бакча йомыш мертонлы туэ ик план лэсьтыса кельтоно  
Общественносез та уже бинялтыса, классовой тушмон'ёслы чурит ожалтәт сётэмы

## Луэм янгыш ёсыз палэптоно

Партилен шонер кивалтэмынә но вань ас кужымынәз ужаса улйсьёслән юрттэмынәз, бакча емышь будэтонын туж бадёмысь азинтскем'ёсыз вазь. ЦК-лән декабре орчытәт пленумез потребительской кооперациясә ласянь пригородной бакчаёсыз муз'ёмез 300 сюрә галы вуттылән сётэм вадани мултэмыткәса бастэмын. Совнаркомлән бакча емышь ласянь 1932-33 арлән берпумоваз быдэстэмын косыса пуктэмез 75 процентлы быдэстэмын ни.

Таё азинтскем'ёсыз вань ке но, бакча емышь кивён-мерттон интыёсыз паськытатэмын ке но, емышьлән умойләкәз тырмыт шуэмон өвөл.

Тани марлы со озы луэмын Нырись ик бакча емышь кулэ-ясыкысә инты тырмыт эскерисыкыса уг вис'ясыкылы. Кыедан тырмыт но кулә дыр'яз уг быдэмы. Парник'ёс ас дыраз уг лэсьтисыко. Туж уно интыёсын кивён но мерттон ас дыраз уг ортчы. Уно дыр'я бакча емышь котырын ужаны пересыёс но пинал'ёс гинә кутйсько. Тужгес ик „сюбег“ инты техникаез ләб тодәмен но дышетскем кужым (агроном'ёс) тырмыт кутйськытэвән луә.

## Дасясыкысәкә нырись инты бастә

„Ку ке вал кытконо соку бузо куасано“ шуса верамез вунэтыны уг луы. Соин, вань быдэстоно ужлы аэвлон ик дасясыкысәкә. Бакча емышь ласянь но аэвло ик дасясыкысәкә туж бадёмын уж луә. Кылем ар'ёсы ләб янгыш'ёсыз та ласянь но уно „сюбег“ интыёсыз шодьскылысә. Соин дасясыкысәкә нырись инты бастә. Вуоно арлы туэ дасясыкысәкә.

Туэ ик дасясыкысәкә нырись инты бастысёсәкә тани мар луэ: Парник'ёс лэсьтон, соослы умой муз'ем вис'ян но тулыслы сйзыл ик гырыса кельтон. Виль интыёсыз бакча емышь мерттон ялан паськытамен та уж, асыме азе эшшо но бадёмын ответственность пуктә. Виль интыёс, тужгес ик, турым куарен согисыкәк интыёс одйг ваныштэтәз но гырытәк кельтэмын медав луы. Муз'ёмез кыедан но ужлән паләвәз кылемын луыны к у л ө в ө л

### Кидыс дасян

Уно интыын туж уно дыр'я бакча емышь мерттонын бере кылән кидыс ласянь луә на. Дасям кидыс лумитгән кытысә сюрә буш кельтон дыр'ёс луо. Соин ик, каждой совхоз, колхоз но кресьян ховайство та ласянь али ик дасясыкысәкә луә. Кидыслы кельтонзә, кельтэм сяна сое уялтонзә вунэтоно өвөл. Кидыс вөвән интыёс наукалән валөктэмез'я тупат'амын луыны кулә. Куд-ог интыёсын девенфекциясә лэсьтон сярись но малпасыкысәкә.

Дыр вуэмын. 1932 арлы дасясыкысәкә 1931 аре ик орчытэмын луыны кулә. Бакча емышь удалтытон шоры вуэ самен учкисысәкәз чуграк шуконо. Ужлы люкөтисысәкә палэптоно. Валөктонзә паськыт пуктово.

Ужысь бадёмын инты бастысәкә план луә на. Соин, вуоно аре бакча емышь удалтытон но сое мерттон сярись вань колхоз'ёс сйзыл ик план лэсьтоно луо. Та уже дышетскем кужымыз кутыно. Общественносез уже кутыса классовой тушмон'ёсләз дёртәм кыя нулдэмзылы чурит ожалтәт сётэно.

## Милемлы куайыны бакча емышь кулә.



## У-у-у-х кайта емышь мертыны туэ ик дасясыкә

ёсы но улонны вышкытысь потытәк уз басты—шуса ивортныны пуктыя.

Страшческой пукт'ёс полы Мужден, Чанчуньлән куд ке люкөт'ёсыз, кудыз ке Ю М. чугун сюрелсәз палэны, Шрин но Чжонцзятук интыос шедә Та интыосысә войскаос берән бастэмын уз луә.

Шанхай, 28 (ТАСС). Гонконгысь бастэм ивор'я, татын Японилы пумит бугыр'ясыкысәкә тулкым жутыськемын. Татын улйсь Японии президент'ёс, Китаец'ёслән соосыз павыгыны дасясыкысәкә утисыкысәкәкә понна ож кужымын дасясыкысәкә.

**ЯПОНИСЬ МИЛИТАРИС'ЭС КИТАЕЗ КИЯЗЫ БАСЬТЫНЫ ВЫРО**

**Китонь 150 сюрс ужасьёс сютэк бырон калын  
Студент'ёс империалист'ёслы пумит бугыр'ясько**

**Империалист'ёлсы, гоминданэз вужасьёслы пумит**

Шанхай, 28 (ТАСС). Туннэ 5 сюрс студент'ёс мукет кун'ёсын уж нуись министрлэн корка дораз мыныса, укноосэ сёрыл'ялям. Ван Чжен-тин министрз виыны туртто вылэм. Сое (министрез) аслаз гвардией гинэ автомобилез ватыны вуттэмо Автомобилез студент'ёс из'ёсын. бодыосын, корт'ёсын вистэк лэ, зяллям.

Студент'ёс, мукет кун'ёсын уж нуись министрлэн политикаезлы пумит, Ван Чжен-тинэз палэнтны косыса, жөгатскытэк Япониян ожмаськон ялыны курьса ульчаин демонстраци лэсьтйзы.

**150,000 ужасьёс сютэк бырон калын.**

Шанхай, 2 Октябрь. Японилэн Манчжурыйн салдат'ёсыныз кузёяськеменыз йырин Глукдон карын вань предприятияс сямён ужамись дугдэмын, 150,000 ужасьёс ураме куштэмын. Ужлы ёрмем'ёс асьсэлы номыр сион-юон шедьтыны быгатытэк сютэм кулылон калэ вуэмын. Карын рисовой склад'ёсыз тйян'ёс йылыса кошко.

**Финансовой кризис полицейскоёсыз но шум уг потты.**

Лондон, 1 октябрь. Уксёлэн дуныз синэм'я вуз дун'ёс нуналмись будыса кошко. Укыргес сион-юон вузлэн дуноямез шёдйське.



Капиталист'ёс политзаключенноёсыз больницайын но бугоуаса возё.

**Уг тыршы**

Щуро-Можга сельсоветысь „Виль сэрэг“ колхоз силос понна уг нюр'яськы. Сюрес дуре удам силос гузы, нош ву кыс'тон гулы пёрмытэмын.

Со гудэм гуэ силос тырыны да тырше. Гу гудон борды витытонлэсь но уно колхозник'ёсодан ужан нуналозы быре-

Тон.

**55 тонна силос**

Шор - кечол сельсоветысь Сталино нимо колхоз 55 тонна силос дасяз. Силос 3 гуэ тыремын ини.

Бер кылйсь колхоз'ёс, Сталино колхоз събры уське!

Тон

**УДМУРТ КАДЫР ДАСЯНЭЗ  
ТЙЯСЬЁСЫЗ ШЫМЫРТОНО**

**Удмуртан ужез чик жөгатскытэк  
быдэстоме**

**Ероspotребсоюз национальной политикаез тйя**

Национальной полтикаез ужез быдэстон сярись коммунист партилэн облась комитетэзлэн трос пол чурт-чурт пунктэм'ёсыз вал ке но, Пичи-Пурга ёросысь куд-куд организациёс та сйо-дано пунктэм'ёсыз санэ уг поно.

Алигес ёроspotребсоузын Сергеева нимо удмурт ныл ужа вал. Ероspotребсоузы Та удмурт нылёз кельшы, сое шонер сюрес вылэ пуктыны ёз скулмаськы „тыныд ужаны милям ужмы өвёл“ — шуса нылмуртэз интйисьтыз поттйзы.

„Штат өвёл“. Кёня ке улыса ёроspotребсоузын одйг нкл син

шоры адзылйськыны кутскйз. Таизлы штат вань.

Ероspotребсоюз национальной кадыр'ёс дасян понна огно уг скулмаськы, собере ачиз „Ми удмурт кадыр'ёс ум шедьтйське“ — шуса зулэ. Асьтэёс ке национальной кадыр дасяны ёд скулмаське тй понна юри мукет кёче ке организаци кадыр уз дася, ёроspotребсоюз эш. Та ужын асьтэлы скулмаськоно луоз.

Кайта берло ёроspotребсоузы удмурт ужасьёсын „шудэмысь“ дугдоно. Огезлы штатке вань, мукетызлы но мед луоз.

Мон гожтй

**„Ми удмурт кадыр'ёс ум шедьтйське“, тйтэк но бумага пёлы нёдэмын.**



К-а-р-р-а-у-у, „Ударник“ юрты

**Баранов удмурт кылзэ вунэтэм**

Ёросживсоузын ужась Баранов эш удмурт кылзэ вунэтэм. Куд-куд удмурт'ёс шоры зуч сямён гинэ „куасалтэ“. Удмурт кылыны гёж'яськон бордын но озы ик. Удмурт сяин гожтоно бумагаёсыз кызы мылыз пөтэ, озы гожтэ но ужез быре.

Сельсоветысь кресьян'ёс гожтэмзэ валалозы-а, уз-а „де этого Баранова нет дела.“

Удмурт кылдэ ватыны бжыт възытгем луоз дыр Баранов эш, собере удмурт сяин гож'яськон борды но мылысь-кыкыдйсь кутонно луоз.

**Вуж'ёссэ улляса, шакрес'ёсыз тупато**

Южная-Пурга нимо колхоз асьме ёросамы бере кылись колхоз вал. Керетон'ёс, музон шакырес'ёс ваньмыз та вылй верам колхозын вал. Вань та шакрес уж'ёс колхоз правлени бордын вылэм. Правлени член Маштаков Кузьма дугтылытэк юэменыз колхозник'ёс пушкын шакрес уж'ёс вёлдылйз. Прав-

ленилэн шакшы уж'ёсыз, колхоз членёсыз чидантэм дыре вуттылйз. Алигес колхозник'ёс виль правлени кылдытйзы.

Первой нуналысен ик виль колхоз правлени, вань ужез ки улиз басьтыса, шонераз, уж'ёсыз тупатйз.

Эшбай

**Удмуртан ужпумез быдэстонэ али ик боевой жоглык'ёс пыртыса, Обкомлэсь директивазэ быдэстон борды!**

Отв. редактор ПЕТРОВ С. П.

Издатель ЕРОСИСПОЛКОМ.

П.-Пурга Ерослят № 20. Можга, УАО Типография Облгоса „Удкыга“